

VALEX®

M551575
20-05-2025

I Minicompressore con batteria integrata
ISTRUZIONI PER L'USO E ISTRUZIONI DI SICUREZZA
Istruzioni originali

GB Cordless mini air compressor
INSTRUCTION MANUAL AND SAFETY INSTRUCTIONS
Translation of the original instructions



⚠ AVVERTENZA Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.**

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

A**B**

1



2



3



4



5



6



7



8



9



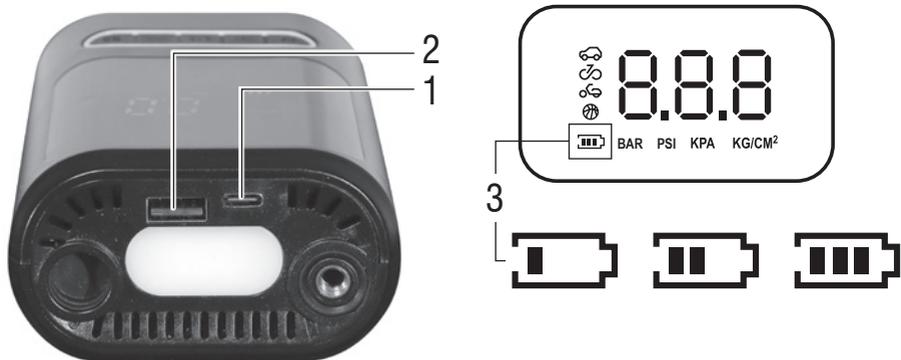
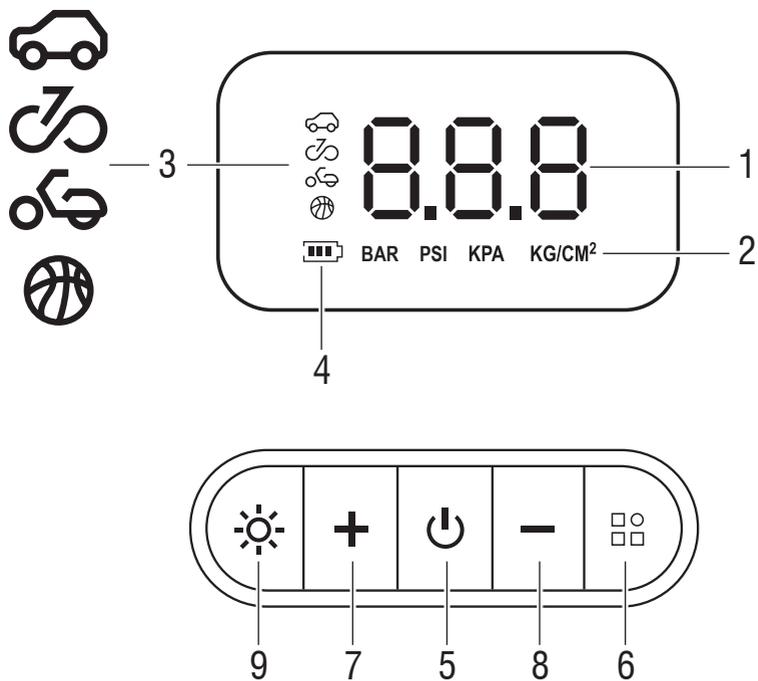
10



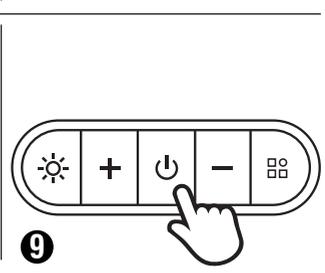
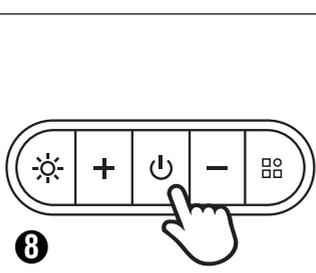
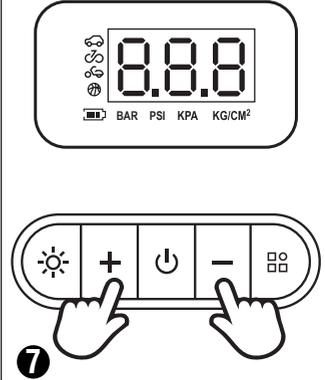
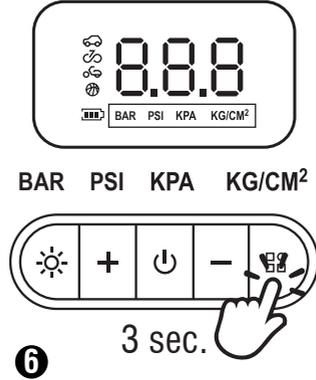
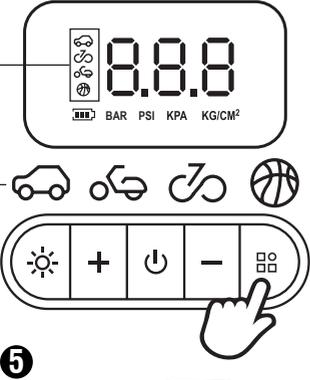
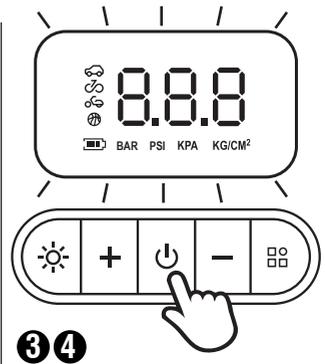
11



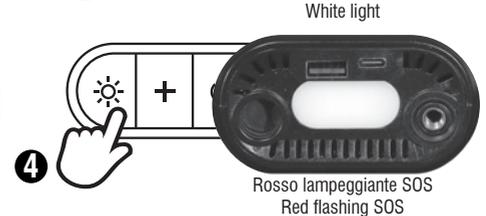
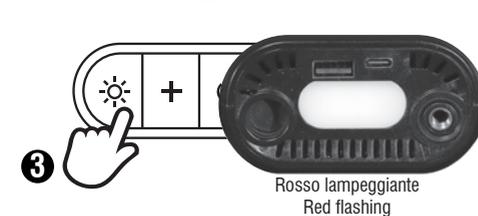
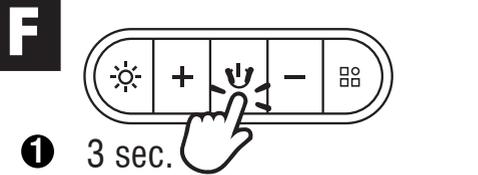
12

C**D**

E



F



SIMBOLOGIA

Osservate con attenzione la simbologia della fig. B e memorizzate il rispettivo significato. Una corretta comprensione dei simboli consente un uso più sicuro della macchina.

- 1 ATTENZIONE!
- 2 Leggete attentamente le istruzioni prima dell'uso.
- 3 Non rivolgete il getto d'aria verso persone, animali, oggetti, apparecchi in tensione, superfici calde o infiammabili.
- 4 Usate protezioni acustiche, occhiali e maschera di protezione.
- 5 Indossare guanti di protezione.
- 6  I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e per la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.
- 7  Le batterie incluse nell'apparecchio possono essere smaltite assieme ad esso. Non gettate nel fuoco e non disperdetevi nell'ambiente le batterie esauste ma consegnatele agli appositi centri per il loro smaltimento. Non smaltire assieme ai rifiuti domestici.
- 8 Doppio isolamento elettrico.
- 9 Solo per uso interno e in ambienti asciutti.
- 10 Pericolo di esplosione. Mantenete l'apparecchio e le batterie lontano da fonti di calore e dal fuoco.
- 11 Non esporre a temperature superiori a 50°C.
- 12 Marcatura di conformità CE

AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze e tutte le istruzioni.

La mancata ottemperanza alle avvertenze e alle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendio e/o lesioni personali.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Queste istruzioni si riferiscono ad un apparecchio elettrico fabbricato in più modelli e versioni;

leggete attentamente le istruzioni ed applicatele all'apparecchio elettrico in vostro possesso.

- a) **Tenere i bambini e gli estranei a distanza durante il funzionamento di un apparecchio elettrico che genera aria compressa.** Prevenite possibili incidenti.
- b) **Non far funzionare apparecchi elettrici in atmosfere esplosive o infiammabili, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri.** Gli apparecchi elettrici possono innescare un incendio.
- c) **Mantenete in un luogo sicuro i sacchi di nylon presenti nell'imballaggio.** I sacchi possono provocare il soffocamento e i bambini non devono entrarne in possesso.
- d) **Mettere gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini.** E' buona norma mantenere i bambini lontano dalle apparecchiature elettriche e dagli oggetti in pressione. L'apparecchio elettrico non è un giocattolo e non deve essere usato dai bambini.
- e) **Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un compressore. Non azionare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcol o medicinali.** Un momento di disattenzione può dare luogo a serie lesioni personali. Maneggiate gli oggetti in pressione sempre con estrema prudenza.
- f) **Indossare sempre occhiali a protezione degli occhi.** Le apparecchiature di protezione riducono la possibilità di subire lesioni personali.
- g) **Non utilizzare l'apparecchio con le mani o i piedi bagnati o se siete scalzi. Indossate calzature con suola in gomma.** Prevenite possibili folgorazioni elettriche.
- h) **Non esporre l'apparecchio a fonti di calore. Non lasciarlo esposto ai raggi solari diretti.** Prevenite possibili guasti.
- i) **Utilizzate l'apparecchio in una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 35°C.** Temperature inferiori o superiori possono danneggiarlo.
- j) **Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi e mantenete al riparo dalla pioggia e dall'umidità.** Prevenite possibili guasti.
- k) **Non utilizzate questo apparecchio in prossimità di piscine, lavelli o altri recipienti che contengano acqua.** Prevenite possibili folgorazioni elettriche.
- l) **Non bagnare mai l'apparecchio e non immergerlo in acqua.** Possibilità di infiltrazioni interne all'apparecchio.

- m) **La tensione di alimentazione deve corrispondere a quella dichiarata sulla targa dati dello stesso.** Non invertire le polarità dell'alimentazione elettrica. Non utilizzate nessun altro tipo di alimentazione.
- n) **Prima di ogni impiego controllare il cavo e la spina.** Non utilizzate l'apparecchio in caso di danni o guasti.
- o) **Verificate periodicamente il cavo di alimentazione elettrica. Non schiacciate, piegate o calpestate il cavo di alimentazione elettrica.** Un cavo danneggiato è fonte di scosse elettriche.
- p) **Non usurare il cavo. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.**
- q) **La spina dell'apparecchio elettrico deve corrispondere alla presa. Mai modificare la spina in alcun modo.** Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scossa elettrica.
- r) **Scollegate l'apparecchio dalla batteria quando non lo usate. Non lasciate l'apparecchio acceso.** Prevenite possibili incidenti.
- s) **Prima di ogni intervento sull'apparecchio, pulizia, sostituzione di un accessorio, manutenzione staccate la spina dall'alimentazione elettrica.** Prevenite un avvio inatteso.
- t) **Non usare l'apparecchio se l'interruttore di accensione/spegnimento non si aziona correttamente.** Qualsiasi apparecchio elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazioni.
- u) **Non eccedere con la pressione di gonfiaggio.** Prevenite un possibile scoppio e verificate i dati max riportati nell'oggetto da gonfiare.
- v) **Non dirigere il getto d'aria compressa contro persone, animali fiamme o apparecchiature elettriche.** Prevenite possibili incidenti.
- w) **Durante il funzionamento l'apparecchio elettrico produce calore, pericolo di scottature.** Non toccate le parti calde ed attendete il loro raffreddamento.
- x) **Fare effettuare le operazioni di manutenzione solo da personale tecnico qualificato che utilizza soltanto ricambi originali.** Questo permetterà di mantenere la sicurezza dell'apparecchio elettrico.
- y) **Non tentare di riparare l'apparecchio elettrico o di accedere ad organi interni.** Interventi effettuati da personale non qualificato e non autorizzato dalla Ditta costruttrice può generare seri pericoli ed annulla la garanzia.
- z) **Richiedete solo ricambi originali.** L'utilizzo

di ricambi non originali può compromettere la sicurezza dell'apparecchio elettrico.

- aa) **In caso di dubbio in campo elettrico affidatevi ad tecnico specializzato di comprovata esperienza.** L'utilizzo dell'elettricità in modo non sicuro è molto pericoloso per la vostra ed altrui incolumità.
- bb) **Non utilizzare l'apparecchio per scopi a cui non è destinato.**
- cc) **Utilizzate l'apparecchio solo nei modi descritti in queste istruzioni.**

USO E PRECAUZIONI D'USO DEGLI APPARECCHI A BATTERIA

- a) **Ricaricare soltanto con il caricabatterie specificato dal costruttore.** Un caricabatterie che è adeguato per un tipo di gruppo di batterie può creare un rischio di incendio quando viene utilizzato con altri gruppi di batterie.
- b) **Usare apparecchi elettrici solo con i gruppi di batterie specificatamente designati.** L'uso di qualsiasi altro gruppo di batterie può creare il rischio di lesioni e incendi.
- c) **Quando il gruppo di batterie non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti di metallo quali graffette, monete, chiavi, viti, o altri piccoli oggetti metallici che possono creare un collegamento tra i due morsetti.** Cortocircuitare i morsetti della batteria può provocare ustioni o incendi.
- d) **Se la batteria è in cattive condizioni, può fuoriuscire del liquido; evitare ogni contatto. Se si verifica un contatto accidentale, sciacquare immediatamente con acqua. Se il liquido entra negli occhi, cercare immediato aiuto medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.
- e) **Mantenete l'apparecchio e le batterie lontano da fonti di calore e dal fuoco. Non esporre a temperature superiori a 50°C.** Alte temperature possono provocare l'esplosione delle batterie.

AVVERTENZE DI SICUREZZA DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIA

- a) **Non smontare o lacerare l'involucro della batteria. Non colpirla e non lasciarla cadere a terra.** Batterie danneggiate possono provocare seri pericoli.

- b) **Non esporre la batteria al calore o al fuoco. Non esporre alla luce solare diretta. Non lasciarla all'interno di veicoli. Non esporre a temperatura maggiore di 50°C.** Pericolo di esplosione.
- c) **Una batteria usata impropriamente può provocare la fuoriuscita di vapori.** Arieggiare il locale e consultare un medico in caso di necessità.
- d) **Mettere le batterie e gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini.** E' buona norma mantenere i bambini lontano dagli apparecchi elettrici.
- e) **Non mettere alcun oggetto metallico sulla batteria. Non depositate la batteria assieme ad altri oggetti metallici (come la cassetta attrezzi) o assieme ad altre batterie.** Pericolo di generare un corto circuito elettrico.
- f) **Utilizzare il caricabatterie in ambienti chiusi al riparo dalla pioggia e dall'umidità.** Prevenite possibili folgorazioni elettriche.
- g) **Mantenete il caricabatterie sempre pulito.** Polvere e sporcizia impediscono la corretta ricarica.
- h) **Prima di ogni impiego controllare il caricabatterie, il cavo e la spina.** Non utilizzatelo in caso di danni o guasti. Non aprire mai il caricabatterie e se necessario farlo riparare solo da personale qualificato e solo con pezzi di ricambio originali.
- i) **Non utilizzare il caricabatterie su basi facilmente infiammabili (come carta, tessuti, legno ecc.) oppure in ambienti infiammabili o esplosivi.** Prevenite possibili incendi a seguito di surriscaldamenti.
- l) **Ricaricate la batteria con temperatura ambiente compresa tra 10°C e 35°C.** Temperature inferiori o superiori possono danneggiare la batteria e non permettere la normale ricarica.
- m) **Scollegate il caricabatterie dalla rete elettrica quando non lo usate. Non lasciate il caricabatterie acceso con la batteria completamente carica.** Prevenite possibili incidenti.
- n) **E' normale che il caricabatterie e la batteria si riscaldino durante la fase di carica. E' però necessario lasciarli raffreddare entrambi, fino a temperatura ambiente, tra due ricariche consecutive.** Temperature elevate possono provocare guasti o esplosione della batteria.
- o) **Sostituite le batterie che ha terminato il suo ciclo di utilizzo.** Se la batteria si scarica molto velocemente e/o i cicli di ricarica sono molto corti, è il segnale che si sta deteriorando e va pertanto sostituita.
- p) **Utilizzate esclusivamente batterie di ricambio originali, del tipo e con caratteristiche uguali a quella fornita con l'apparecchio.** L'uso di batterie di tipo o con voltaggio diverso possono danneggiare l'apparecchio e generare pericoli. Acquistate esclusivamente ricambi originali.
- q) **Alcuni tipi di batterie sono dotati di una protezione termica autoripristinante che inibisce la ricarica nel caso si raggiungano temperature troppo elevate.** Rimuovete la batteria dal proprio alloggiamento per alcuni minuti prima di reinserirla nel caricabatterie; la carica riprenderà automaticamente quando la temperatura sarà rientrata entro valori di sicurezza.
-

⚠ ATTENZIONE! Il minicompressore a batteria (detto anche apparecchio) è idoneo ad eseguire gonfiaggi di pneumatici, palloni.

⚠ Non è adatto a pneumatici di grandi dimensioni come quelli di camion, trattori e mezzi agricoli in generale.

⚠ E' vietato l'utilizzo in prossimità dell'acqua, in ambienti chiusi, per il caricamento di bombole da sommozzatore, per aria di consumo umano, sanitario e alimentare.

Queste istruzioni riportano le informazioni e quanto ritenuto necessario per il buon uso, la conoscenza e la normale manutenzione.

COMPONENTI (FIG.A)

- 1 Tubo di mandata
- 2 Tubo resistente al calore
- 3 Display
- 4 Pulsanti di comando
- 5 Lampada a LED
- 6 Uscita USB (Powerbank solo output)
- 7 Pesa di ricarica USB C (solo input)
- 8 Cavo di ricarica USB – USB C
- 9 Accessori di gonfiaggio

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| V | Volt |
| A | Ampere |
|  | corrente continua |
| W | Watt |
| min | minuti |
| bar | bar |
| kg/cm ² | chilogrammi/centimetro quadro |
| psi (lb/in ²) | libbre/pollice quadro |
| Pa | Pascal |

Conversioni di misura pressione

- 1 kg/cm² = 0,9807 bar
- 1 kg/cm² = 14,2233 psi (lb/in²)
- 1 bar = 1,0197 kg/cm²
- 1 bar = 14,5038 psi (lb/in²)
- 1 bar = 100 kPa

RICARICA BATTERIA (FIG.C)

Collegare il cavo di ricarica USB – USB C ad un alimentatore che eroghi almeno 1 A, collegare poi alla presa di ricarica USB C (fig.C pos.1).

Utilizzare la presa USB (fig.C pos.2) come caricatore di emergenza per piccoli apparecchi con ricarica USB.

Indicatore di carica (fig.C pos.3):

-  Completamente acceso = 70 - 100%
-  2/3 = 40 – 70%
-  1/3 = 10 – 40%
-  Lampeggiante = ricaricare

DISPLAY E TASTI FUNZIONE (FIG.D)

- 1 Display manometro
- 2 Unità di misura
- 3 Tipo di gonfiaggio
- 4 Stato di carica batteria
- 5 Interruttore di accensione
- 6 Cambio tipo di gonfiaggio / unità di misura
- 7 Incremento di pressione
- 8 Riduzione pressione
- 9 Lampada a LED

ISTRUZIONI PER L'USO (FIG.E)

- 1 Collegare il tubo di mandata al compressore
- 2 Avvitare il tubo di mandata al pneumatico da gonfiare.
- 3 Premere per almeno 3" il pulsante di accensione.
- 4 Premere leggermente il pulsante di accensione per riattivare il display (se spento) o per avviare il gonfiaggio.
- 5 Premere  per selezionare il tipo di pneumatico.
- 6 Premere  per almeno 3" per selezionare l'unità di misura
- 7 Premere + o - per modificare la pressione preimpostata.
- 8 Premere leggermente il pulsante di accensione per avviare il gonfiaggio.
- 9 Quando lo pneumatico raggiungerà la pressione preselezionata, il compressore si spegnerà automaticamente.
Dopo ogni uso spegnere il compressore mantenendo premuto il pulsante di accensione.

ISTRUZIONI PER L'USO LUCE LED/EMERGENZA (FIG.F)

- 1 Premere per almeno 3" il pulsante di accensione.
- 2 Premere 1 volta il pulsante  per accendere la luce LED bianca.
- 3 Premere una 2ª volta il pulsante  per attivare la luce LED rossa lampeggiante.
- 4 Premere una 3ª volta il pulsante  per attivare la luce LED rossa in modalità SOS.
- 5 Premere ulteriormente per spegnere la luce LED.

MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE! Prima di ogni controllo staccate l'alimentazione elettrica scollegando la batteria.

⚠ ATTENZIONE! Non manomettete o tentate di riparare l'apparecchio elettrico.

Pulite regolarmente ed abbiate cura del vostro apparecchio

elettrico, vi garantirete una perfetta efficienza ed una lunga durata dello stesso.

- Rimuovete la polvere con uno straccio morbido.
- Non spruzzate o bagnate d'acqua l'apparecchio, pericolo di infiltrazioni interne.
- Non usate infiammabili, detergenti o solventi vari.
- Le parti in plastica e quelle verniciate sono aggredibili da agenti chimici.

PROBLEMI, CAUSE E RIMEDI

| PROBLEMA | CAUSE | RIMEDI |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchio non si avvia | Interruttore non azionato (se presente). | Premere l'interruttore per avviare. |
| | Batteria scarica. Batteria con tensione insufficiente. | Caricare la batteria. |
| | Apparecchio guasto. | Rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato |
| L'oggetto non si gonfia o si gonfia molto lentamente. | Perdite d'aria dalla valvola dell'oggetto. | Montare un ugello adatto e premere sulla valvola in modo da eliminare le perdite. |
| | L'oggetto è bucato. | Riparare l'oggetto da gonfiare. |

ATTENZIONE! Se dopo aver eseguito gli interventi sopra descritti l'apparecchio elettrico non funziona correttamente o in caso di anomalie diverse da quelle indicate, portatelo presso un centro di assistenza autorizzato esibendo la prova di acquisto. Fate sempre riferimento alle informazioni riportate sull'etichetta dati tecnici.

IMMAGAZZINAMENTO

Attendete che l'apparecchio si sia completamente raffreddato a temperatura ambiente.

Effettuate una accurata pulizia e sue parti accessorie (vedi paragrafo Manutenzione). Utilizzate l'imballo originale o la valigetta (se presente) per proteggerlo.

Riponete l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini, in posizione stabile e sicura. Il luogo dovrà essere asciutto, privo da polveri, temperato e protetto dai raggi solari diretti.

SMALTIMENTO

Per la salvaguardia ambientale procedete secondo le leggi vigenti del Paese in cui vi trovate. Rivolgetevi alle autorità competenti per maggiori notizie in merito.

Quando non è più utilizzabile né riparabile, consegnate l'apparecchio con l'imballo ad un punto di raccolta per il riciclaggio.



Non smaltire con i rifiuti domestici. I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e per la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analogica. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.



Non smaltire con i rifiuti domestici. Le batterie incluse nell'apparecchio possono essere smaltite insieme ad esso. Non gettate nel fuoco e non disperdete nell'ambiente le batterie esauste ma consegnatele agli appositi centri per il loro smaltimento.

GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad centro assistenza autorizzato.

ENGLISH

SYMBOLS

Carefully observe the symbols in fig.B and memorise their respective meanings. Correct interpretation of the symbols allows a safer use of the machine.

- 1 WARNING!
- 2 Read these instructions carefully before using the machine.
- 3 Do not aim the air jet towards people or parts of the body, hot or flammable surfaces.
- 4 Use safety earmuffs, protective goggles and face mask.
- 5 Wear protective gloves.
- 6  Electric and electronic waste may contain potentially hazardous substances for the environment and human health. It should therefore not be disposed of with domestic waste, but by means of differentiated collection at specific centres or returned to the vendor in the event of purchasing a new identical tool. The illegal disposal of such equipment may result in prosecution to the full extent of the law.
- 7  The batteries included in the equipment can be disposed of along with it. Do not throw the used batteries on the fire and do not dispose of them in the environment, but take them to special disposal centres. Do not dispose of them with domestic waste.
- 8 Double electric insulation.
- 9 Only for indoor use and in dry conditions.
- 10 Risk of explosion. Keep the equipment and the batteries far from heat sources and fire.
- 11 Do not expose them to temperatures over 50°C.
- 12 CE Mark

SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all warnings and instructions.

Failure to follow the warnings and instructions can result in electric shock, fire and / or personal injury.

Retain all warnings and instructions for future reference.

These instructions refer to an electrical appliance manufactured in several models and versions; read the instructions carefully and apply them to the electrical appliance in your possession.

- a) Keep children and strangers away while operating an electrical appliance that generates compressed air. Prevent possible accidents.

- b) Do not operate electrical appliances in explosive or flammable atmospheres, for example in the presence of liquids, gases or dusts. Electrical appliances can start a fire.
- c) Keep the nylon bags in the packaging in a safe place. Bags can cause suffocation and children should not get into them.
- d) Place electrical appliances out of the reach of children. It is good practice to keep children away from electrical equipment and objects under pressure. The electrical appliance is not a toy and should not be used by children.
- e) Never get distracted, check what you are doing and use common sense when using a compressor. Do not operate the appliance when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines. A moment of inattention can result in serious personal injury. Always handle objects under pressure with extreme caution.
- f) Always wear eye protection goggles. Protective equipment reduces the possibility of personal injury.
- g) Do not use the appliance with wet hands or feet or if you are barefoot. Wear rubber-soled footwear. Prevent possible electric shocks.
- h) Do not expose the appliance to heat sources. Do not leave it exposed to direct sunlight. Prevent possible breakdowns.
- i) Use the appliance in an ambient temperature between 10 ° C and 35 ° C. Lower or higher temperatures can damage it.
- j) Do not use the device indoors and keep it away from rain and humidity. Prevent possible breakdowns.
- k) Do not use this appliance near swimming pools, sinks or other containers that contain water. Prevent possible electric shocks.
- l) Never wet the appliance and do not immerse it in water. Possibility of infiltrations inside the device.
- m) The power supply voltage must correspond to that declared on the data plate of the same. Do not reverse the polarity of the power supply. Do not use any other type of power supply.
- n) Before each use, check the cable and plug. Do not use the appliance in case of damage or failure.
- o) Periodically check the power supply cable. Do not crush, bend or step on the power cord. A damaged cord is a source of electric shock.
- p) Do not wear the cable. Do not wrap the cable around the appliance.
- q) The plug of the electrical appliance must match the socket. Never modify the plug in any way. Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.

- r) Disconnect the device from the battery when you are not using it. Do not leave the appliance switched on. Prevent possible accidents.
 - s) Before any intervention on the appliance, cleaning, replacing an accessory, or maintenance, disconnect the plug from the power supply. Prevent an unexpected start.
 - t) Do not use the appliance if the on / off switch does not operate correctly. Any electrical appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must undergo repairs.
 - u) Do not exceed the inflation pressure. Prevent a possible burst and check the maximum data shown in the object to be inflated.
 - v) Do not direct the jet of compressed air at people, animals, flames or electrical equipment. Prevent possible accidents.
 - w) During operation the electrical appliance produces heat, danger of burns. Do not touch the hot parts and wait for them to cool.
 - x) Have maintenance operations carried out only by qualified technical personnel who only use original spare parts. This will allow to maintain the safety of the electrical appliance.
 - y) Do not try to repair the electrical appliance or access internal organs. Interventions carried out by unqualified personnel and not authorized by the manufacturer can generate serious dangers and void the guarantee.
 - z) Ask for original spare parts only. The use of non-original spare parts can compromise the safety of the electrical appliance.
 - aa) In case of doubt in the electrical field, rely on a specialized technician with proven experience. Using electricity in an unsafe way is very dangerous for your safety and that of others.
 - bb) Do not use the appliance for purposes for which it is not intended.
 - cc) Use the appliance only in the ways described in these instructions.
- the two terminals. Shorting the battery terminals can cause burns or fire.
- d) If the battery is in bad condition, liquid may leak; avoid any contact. If accidental contact occurs, rinse immediately with water. If fluid enters the eyes, seek immediate medical help. Liquid leaking from the battery can cause irritation or burns.
 - e) Keep the appliance and batteries away from heat sources and fire. Do not expose to temperatures above 50 ° C. High temperatures can cause batteries to explode.

SAFETY WARNINGS OF BATTERY AND CHARGER

- a) Do not disassemble or tear the battery casing. Don't hit her and don't drop her on the ground. Damaged batteries can cause serious dangers.
- b) Do not expose the battery to heat or fire. Do not expose to direct sunlight. Do not leave it inside vehicles. Do not expose to temperatures higher than 50 ° C. Explosion hazard.
- c) An improperly used battery can cause vapors to escape. Ventilate the room and consult a doctor if necessary.
- d) Put batteries and electrical appliances out of the reach of children. It is a good practice to keep children away from electrical appliances.
- e) Do not put any metallic object on the battery. Do not store the battery with other metal objects (such as the toolbox) or with other batteries. Danger of generating an electric short circuit.
- f) Use the charger indoors closed away from rain and moisture. Prevent possible electric shocks.
- g) Keep the charger always clean. Dust and dirt prevent correct recharging.
- h) Before each use, check the charger, cable and plug. Do not use it in case of damage or breakdown. Never open the charger and if necessary have it repaired only by qualified personnel and only with original spare parts.
- i) Do not use the charger on easily flammable bases (such as paper, textiles, wood etc.) or in flammable or explosive environments. Prevent possible fires as a result of overheating.
- l) Recharge the battery with an ambient temperature between 10 ° C and 35 ° C. Lower or higher temperatures can damage the battery and prevent normal charging.
- m) Disconnect the charger from the mains when not in use. Do not leave the charger switched on with the battery fully charged. Prevent possible accidents.
- n) It is normal for the charger and battery to become warm during the charging phase. However,

USE AND PRECAUTIONS FOR USE OF BATTERY-POWERED APPLIANCES

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is appropriate for one type of battery pack can create a fire hazard when used with other battery packs.
- b) Use electrical appliances only with specifically designated battery packs. The use of any other battery pack can create the risk of injury and fire.
- c) When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as paper-clips, coins, keys, screws, or other small metal objects that can create a connection between

it is necessary to let them both cool down to room temperature between two consecutive refills. High temperatures can cause battery failure or explosion.

- o) Replace the batteries that have finished their use cycle. If the battery discharges very quickly and / or the charging cycles are very short, it is the signal that is deteriorating and must therefore be replaced.
- p) Use only original spare batteries, of the type and with characteristics equal to that supplied with the appliance. The use of batteries of different type s or with different voltage can damage the device and generate dangers. Purchase only original spare parts.
- q) Some types of batteries are equipped with a self-resetting thermal protection which inhibits recharging in case of too high temperatures. Remove the battery from its housing for a few minutes before reinserting it in the charger; charging will automatically resume when the temperature has returned to safe values.

⚠ WARNING! The battery-powered minicompressor (also called device) is suitable for inflating tires, balls.

⚠ It is not suitable for large tires such as those of trucks, tractors and agricultural vehicles in general.

⚠ It is forbidden to use it near water, indoors, for the loading of scuba diving cylinders, for air for human consumption, health and food.

These instructions contain information and what is considered necessary for good use, knowledge and normal maintenance.

COMPONENTS (FIG.A)

- 1 Delivery hose
- 2 Heat-resistant hose
- 3 Display
- 4 Control buttons
- 5 LED lamp
- 6 USB output (Powerbank output only)
- 7 USB C charging socket (input only)
- 8 USB – USB C charging cable
- 9 Inflation accessories

| | |
|--------------------------|-------------------------------|
| V | Volt |
| A | Ampere |
| — | direct current |
| W | Watt |
| min | minutes |
| bar | bar |
| kg/cm ² | kilograms / square centimeter |
| psi(lb/in ²) | pounds / square inch |
| Pa | Pascal |

Pressure measurement conversions:

- 1 kg/cm² = 0.9807 bar
- 1 kg/cm² = 14.2233 psi (lb/in²)
- 1 bar = 1.0197 kg/cm²
- 1 bar = 14,5038 psi (lb/in²)
- 1 bar = 100 kPa

BATTERY CHARGING (FIG.C)

Connect the USB – USB C charging cable to a power supply that supplies at least 1 A, then connect to the USB C charging socket (fig.C pos.1).

Use the USB socket (fig.C pos.2) as an emergency charger for small devices with USB charging.

Charge indicator (fig.C pos.3):



Fully on = 70 - 100%



2/3 = 40 - 70%



1/3 = 10 - 40%



Blinking = Recharge

DISPLAY AND FUNCTION KEYS (FIG.D)

- 1 Pressure gauge display
- 2 Measurement unit
- 3 Inflation type
- 4 Battery charge status
- 5 Power switch
- 6 Change inflation type / measurement unit
- 7 Pressure increase
- 8 Pressure reduction
- 9 LED lamp

INSTRUCTIONS FOR USE (FIG.E)

- 1 Connect the delivery hose to the compressor
- 2 Screw the delivery hose to the tire to be inflated.
- 3 Press the power button for at least 3".
- 4 Lightly press the power button to reactivate the display (if off) or to start inflation.
- 5 Press  to select the tire type.
- 6 Press  for at least 3" to select the unit of measurement
- 7 Press + or - to change the preset pressure.
- 8 Lightly press the power button to start inflation.
- 9 When the tire reaches the preset pressure, the compressor will automatically switch off. After each use, switch off the compressor by holding down the power button

INSTRUCTIONS FOR USE

LED/EMERGENCY LIGHT (FIG.F)

- 1 Press the power button for at least 3".
- 2 Press the button  once to turn on the white

LED light.

- 3 Press the button  a second time to activate the flashing red LED light.
- 4 Press the button  a third time to activate the red LED light in SOS mode.
- 5 Press again to turn off the LED light.2

MAINTENANCE

⚠ WARNING! Before each check, disconnect the power supply by disconnecting the battery.

⚠ WARNING! Do not tamper with or try to repair the electrical appliance.

Clean regularly and take care of your appliance electric, you will guarantee a perfect efficiency and a long life of the same.

- Remove the dust with a soft cloth.
- Do not spray or wet the device with water, danger of internal infiltrations.
- Do not use flammables, detergents or various solvents.
- Plastic and painted parts can be attacked by chemical agents.

PROBLEMS, CAUSES AND REMEDIES

| PROBLEM | CAUSES | REMEDIES |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| The appliance does not start | Switch not activated (if present). | Press the switch to start. |
| | Low battery. | Battery with insufficient voltage. Charge the battery. |
| | Device faulty. | Contact an authorized service center |
| The object does not swell or swells very slowly. | Air leaks from the valve of the object. | Fit a suitable nozzle and press on the valve to eliminate leaks. |
| | The object has a hole in it. | Repair the object to be inflated. |

WARNING! If after carrying out the interventions described above, the electrical appliance does not work properly or in case of anomalies other than those indicated, take it to an authorized service center showing the proof of purchase. Always refer to the information on the technical data label.

STORAGE

Wait until the appliance has completely cooled down to room temperature.

Carefully clean the accessory parts (see Maintenance paragraph). Use the original packaging or the case (if present) to protect it.

Store the appliance out of the reach of children, in a stable and safe position. The place must be dry, free from dust, temperate and protected from direct sunlight.

DISPOSAL

For environmental protection, proceed according to the laws in force in the country where you are. Contact the competent authorities for more information on this.

When it is no longer usable or repairable, deliver the appliance with the packaging to a collection point for recycling.



Do not dispose of with household waste.

Electric and electronic waste may contain substances that are dangerous for the environment and for human health. For this reason they must never be disposed of together with domestic waste, but collected separately in specific collection centres or returned to the retailer when similar new equipment has been purchased. The illegal disposal of such equipment may result in prosecution to the full extent of the law.



Do not dispose of with household waste.

The batteries included in the equipment can be disposed of along with it.

Do not throw the used batteries on the fire and do not dispose of them in the environment, but take them to special disposal centres.

WARRANTY

The product is protected by law against non-compliance with the declared characteristics provided it is used only in the manner described in the instructions, it has not been tampered with in any way, it has been stored properly, has been repaired by authorized and, where applicable, have been used only original spare parts.

In the case of industrial or professional use or when using such a guarantee is valid for 12 months.

To issue a claim under warranty you must present proof of purchase to your dealer or authorized service center.

DATI TECNICI

- 1 Capacità batteria
- 2 Tensione di alimentazione
- 3 Tipo servizio di funzionamento
- 4 Pressione massima
- 5 Tensione di ricarica
- 6 Livello di pressione acustica LpA
- 7 Livello di potenza acustica LwA
- 8 Peso

| | |
|---|----------------|
| 1 | 2000 mAh |
| 2 | 7,4 V \equiv |
| 3 | S2 10 min |
| 4 | 8 bar |
| 5 | 5 V |
| 6 | 63 dB(A) K=3 |
| 7 | 83 dB(A) K=3 |
| 8 | 0,43 kg |

TECHNICAL DATA

- 1 Battery capacity
- 2 Power supply voltage
- 3 Type of operation service
- 4 Maximum pressure
- 5 Charging voltage
- 6 Sound pressure level LpA
- 7 Sound power level LwA
- 8 Weight

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee:
2006/42/CE, 2011/65/CE, 2014/30/CE

DECLARATION OF CONFORMITY

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives:
2006/42/EC, 2011/65/EC, 2014/30/EC

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso
The person authorized to compile the technical file is in

Valex SpA - Via Lago Maggiore, 24
36015 Schio (VI) - Italy

05-2025

Un procuratore - Attorney
SMIDERLE STEFANO

